



ES
Nº registro: 1645 RD
Reg. ICA 10191 BV



PT
Nº de AV: 273/0012/PVPT
Uso veterinário

Asistencia técnica:
Teléfono gratuito en España 900 809 965
Asistencia en WhatsApp +34 646 62 89 51 | LATAM: +57 310 548 87 71
www.uranodiagnostics.com

Princípio da técnica

O kit de diagnóstico UranoTest® Dirofilaria é uma técnica imunocromatográfica em vaso de um só passo, destinada para a determinação qualitativa do antígeno de *Dirofilaria immitis* (D. immitis) no soro, plasma ou sangue total de cão e de gato. Este kit utiliza anticorpos específicos para identificar selectivamente o antígeno de *D. immitis* com um alto grau de sensibilidade.

O teste consiste num poço no qual se insere a amostra e uma zona de resultados que contém a linha T (linha de teste) e a linha C (linha de controlo). Uma vez inserida a amostra no poço, começa a migração por capilaridade ao longo da membrana. Se o resultado for negativo, aparecerá uma única banda de cor púrpura na zona C. A banda da zona C aparece sempre, uma vez que se trata de uma banda de controlo que indica que o teste foi realizado corretamente. Se o resultado for positivo, além da banda C, irá formar-se uma segunda banda de cor púrpura na zona de teste (banda T).

Materiales suministrados

- 1 - Testes envasados en sobres de aluminio individual.
- 2 - Un frasco gotero conteniendo la solución tampon reveladora.
- 3 - Pipeta capilar desecharable para la toma de muestra. La banda oscura presente en el capilar indica el volumen necesario para realizar el test.



4 - Viales con anticoagulante (EDTA) para la recogida de la sangre (no incluidos en presentación EconomyPack).

5 - Prospecto con instrucciones de uso.

Precauciones

- 1 - Solo para uso veterinario. Mantener fuera del alcance de los niños. Uso in vitro.
- 2 - Para un resultado óptimo, ajustarse estrictamente a las instrucciones de utilizacion.
- 3 - Todas las muestras deben ser manipuladas como potencialmente infecciosas.
- 4 - No abrir o sacar el test de su sobre de aluminio individual hasta el momento en que vaya a ser utilizado.
- 5 - No usar el test si el sobre está roto o dañado. No reutilizar.
- 6 - Todos los reactivos deben estar a T° ambiente antes de realizar el test.
- 7 - No utilizar una vez transcurrida la fecha de caducidad impresa en la caja y sobre de aluminio.
- 8 - La calidad de los componentes del kit ha sido individualmente valorada para cada lote. No mezclar componentes ni reactivos procedentes de diferentes lotes.

Conservación y estabilidad

El kit debe ser conservado a T° ambiente (entre 2°C y 30°C). Bajo estas condiciones, se puede garantizar su estabilidad hasta la fecha de caducidad marcada en la caja y en el sobre individual.
NO CONGELAR. No someter a una exposición solar directa durante largo tiempo.

Recogida y preparación de las muestras

El test puede realizarse con suero, plasma o sangre entera.

SANGRE ENTERA: recogida en un tubo con anticoagulante (Heparina, EDTA o citrato). NO CONGELAR. Conservar entre 2 y 8°C hasta un máximo de 24h. La hemólisis puede alterar el resultado.

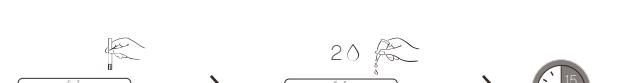
PLASMA: recogido en un tubo con anticoagulante (Heparina, EDTA o citrato). Separar el plasma por centrifugación. Conservar entre 2 y 8°C un máximo de 72h. Para una conservación más prolongada, debe congelarse por debajo de -20°C.

SUERO: recogido en tubo SIN ANTICOAGULANTE. Separar el suero por centrifugación. Conservar entre 2 y 8°C un máximo de 72h. Para una conservación más prolongada, debe congelarse por debajo de -20°C.

Si la muestra se ha conservado refrigerada, hay que esperar a que alcance la temperatura ambiente antes de realizar el test.

Instrucciones de utilización

- 1 - Sacar el test del sobre de aluminio y colocarlo en una superficie plana y seca.
- 2 - Tomar la muestra con el capilar presionando por debajo del extremo aplano. Al dejar de presionarlo, el volumen alcanzará la linea negra marcada en el extremo.
- 3 - Añadir la muestra en el poço do test.
- 4 - Añadir 2 gotas de solución tampon reveladora. Si la migración no ha ocurrido en un minuto, añadir una gota extra de solución tampon reveladora.
- 5 - Interpretar los resultados a los 15 minutos. Después de este tiempo, el resultado no es válido.



Interpretación de los resultados

1 - Resultado negativo
Presencia de una sola banda (banda control) en la zona C de la ventana de resultados

2 - Resultado positivo
Presencia de dos bandas de color (T y C) en la ventana de resultados. Se considera positivo la banda que aparece primero.

3 - Resultado invalido
Si la banda C no aparece, el resultado debe considerarse invalido.

Limitaciones de la técnica

Aunque el kit de diagnóstico UranoTest® Dirofilaria tiene una elevada sensibilidad y especificidad, no puede descartarse una pequeña incidencia de resultados falsos positivos o negativos. Al igual que con cualquier otro procedimiento laboratorial, un diagnóstico clínico definitivo no debe basarse tan solo en la realización de un test, sino que ha de ser el conjunto de una serie de hallazgos clínicos y laboratoriales. En caso de duda, repetir el test y/o contrastar con otros métodos diagnósticos.

Última revisión de textos: Mayo 2022

Exclusivamente uso veterinario
Consulte al médico veterinario
VENTA LIBRE
El material sobreire o utilizado debe disponerse acorde con la normativa nacional vigente.

Importado y Distribuido en Colombia
por URANO DIAGNOSTICS COLOMBIA S.A.S
Calle 25 # 74-36 Bogotá DC Colombia
www.uranovet.com

Fabricado y Comercializado por Urano Vet SL
Nº entidad autorizada: R-0138
Avda. Santa Eulalia, 2
08250 Les Franqueses del Vallès
Barcelona I Spain
E info@uranodiagnostics.com

urano®
diagnostics



PT
Nº de AV: 273/0012/PVPT
Uso veterinário

Princípio da técnica

O kit de diagnóstico Dirofilariae Urano Vet é uma técnica imunocromatográfica em vaso de um só passo, diseñada para a determinação qualitativa do antígeno de *Dirofilaria immitis* (D. immitis) no soro, plasma ou sangue total de cão e de gato. Este kit utiliza anticorpos específicos para identificar selectivamente o antígeno de *D. immitis* com um alto grau de sensibilidade.

O teste consiste num poço no qual se insere a amostra e uma zona de resultados que contém a linha T (linha de teste) e a linha C (linha de controlo). Una vez inserida a amostra no poço, começa a migração por capilaridade ao longo da membrana. Se o resultado for negativo, aparecerá uma única banda de cor púrpura na zona C. A banda da zona C aparece sempre, uma vez que se trata de uma banda de controlo que indica que o teste foi realizado corretamente. Se o resultado é positivo,除了 a banda C, irá formar-se uma segunda banda de cor púrpura na zona de teste (banda T).

Materiais fornecidos

- 1 - Testes embalados em saquetas individuais de alumínio.
- 2 - Um frasco gotero contendo a solução tampão do revelador.
- 3 - Pipeta capilar desechable para recolha das amostras. A banda escura presente no capilar indica o volume necessário para realizar o teste.



4 - Frascos de recolha de sangue com anticoagulante EDTA (não incluídos no EconomyPack)

5 - Folheto com instruções de utilização.

Precauções

- 1 - Apenas para uso veterinário. Manter fora do alcance das crianças. Uso in vitro.
- 2 - Para um resultado óptimo, ajustar-se estrictamente as instruções de utilização para garantir um correcto funcionamento do teste.
- 3 - Todas as amostras devem ser manipuladas como potencialmente infeciosas. Lavar e desinfetar as mãos após a manipulação.
- 4 - Não abrir ou retirar o teste da saqueta de alumínio individual até ao momento em que vise ser utilizado.
- 5 - All reagents must be at room temperature before performing the test.
- 6 - Do not use the test if the envelope is damaged or broken.
- 7 - Do not reuse.
- 8 - Do not use reagents after the expiry date.
- 9 - The quality of each component of the kit has been individually assessed for each batch. Do not mix components or reagents from kits with different batch numbers.

Preservation and stability

The kit must be stored at a temperature between 2 and 30°C. Under these conditions, we can guarantee the stability until the expiry date printed on the box and on the individual pouch.

The kit has been developed to be stored at room temperature. Although it also can be stored in the refrigerator, we recommend store it at room temperature to avoid the need to wait for reagents to reach the room temperature.

DO NOT FREEZE. Do not expose to direct sunlight.

Sample collection and preparation

The test can be performed with serum, plasma or whole blood (treated with anticoagulant).

Whole Blood: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). The kit includes EDTA tubes.

Sangue Total: Recolher uma amostra de sangue utilizando tubos com anticoagulante (EDTA, heparina ou citrato).

Serum: Recolher uma amostra de sangue utilizando tubos com anticoagulante (EDTA, heparina ou citrato).

Plasma: recogido en un tubo con anticoagulante (Heparina, EDTA o citrato). Separar el plasma por centrifugación. Conservar entre 2 y 8°C un máximo de 72h. Para una conservación más prolongada, debe congelarse por debajo de -20°C.

Suero: recogido en tubo SIN ANTICOAGULANTE. Separar el suero por centrifugación. Conservar entre 2 y 8°C un máximo de 72h. Para una conservación más prolongada, debe congelarse por debajo de -20°C.

SORO: Recolher uma amostra de sangue utilizando tubos com anticoagulante (EDTA, heparina ou citrato).

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C. If the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

PLASMA: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube containing anticoagulant (heparin, EDTA or citrate). Separate the plasma by centrifugation. The plasma can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period, it should be frozen under -20°C if the sample has been refrigerated, wait for it to reach room temperature before testing.

SERUM: Take a sample of blood using traditional clinical methods in a tube without anticoagulant. Separate the serum by centrifugation. The serum can be kept refrigerated at a temperature between 2 and 8°C up to 72 hours. For conservation over a longer period

